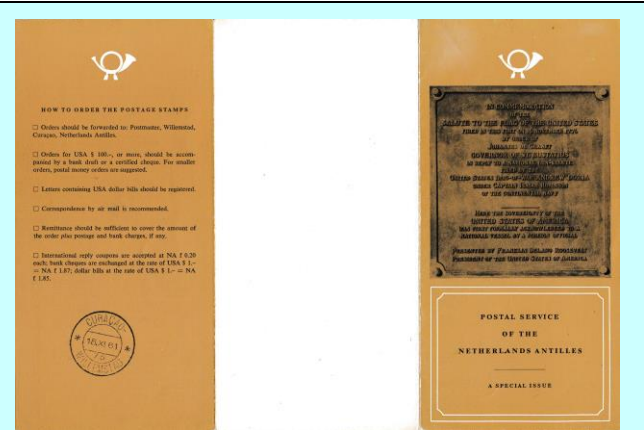


In de jaren 60, 70 en 80 werd er voor nieuwe zegels een folder gemaakt met informatie over de zegels. Deze zgn. folders werden in een eerstedagvelop gestoken. Vaak bevatten ze de zegels met eerstedagstempel. De folder is doorgaans een A4 in drieën gevouwen (6 pagina's), of 2/3 van een A4 (ca. 21x21cm) in tweeën (4 pagina's). Na 1970 komen ook een verlengde A4 voor (ca. 40x21 cm) in 4 delen gevouwen (8 pagina's) en zelfs dubbele A4's voor.



E18F – 16 november 1961
binnenzijde



E18F – 16 november 1961
buitenzijde



E20F – 14 maart 1962
binnenzijde, 1 kolom niet gescand
opm: zonder zegels en stempels



E20F – 14 maart 1962
buitenzijde



E22F – 2 mei 1962
buitenzijde



E22F – 2 mei 1962
binnenzijde



*Freedom
from hunger*

POSTAL SERVICE OF THE
NETHERLANDS ANTILLES

The freedom from hunger stamp 21 MARCH 1963

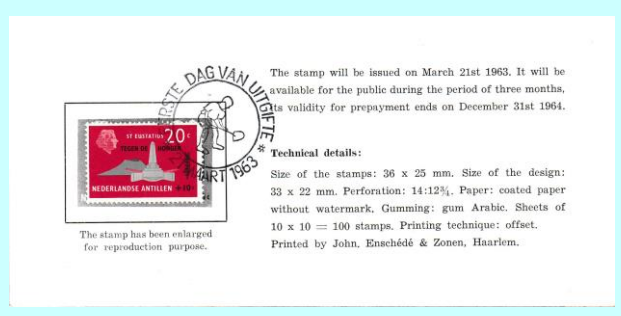
The most urgent problem of the present age is the absolute misery in which over half the world's population live. The basic symptom of this misery is that hundreds of millions of human beings do not have enough to eat today nor any adequate source of food supply tomorrow. For the individual, hunger saps a man's strength, cripples his body, degrades his mind and breaks his spirit. For society, an ill-fed working population serves only to frustrate the best laid plans for future development.

In an endeavour to break through the vicious circle of hunger and poverty, the international community has initiated a Freedom from Hunger Campaign, entrusting its leadership to the Food and Agriculture Organization of the United Nations. This Campaign, which began in 1960 and will continue through 1965, has two aims, primarily to enable the general public to grasp the extent and intensity of the hunger of their fellow human beings and secondly to initiate ways in which this hunger can be immediately relieved and permanently eliminated.

In order to inform the public conscience of the dire facts of world hunger, full use will be made during the Freedom from Hunger Campaign of all modern communications and fundraising methods. The greater part of the energy of the national committees supporting the Campaign will be taken up in the long-term educational process of changing present attitudes towards the needs of hungry peoples. The international headquarters of the Freedom from Hunger Campaign are planning to supplement and stimulate the work done by these national bodies through an unparalleled demonstration of world solidarity. One of its most important supporting features will be a world wide Freedom from Hunger stamp-issue on March 21st 1963.

In order to co-operate with this plan the Netherlands Antilles will issue a special stamp (an overprint of the 20 ct standard type) with a surcharge of 10 ct. The total proceeds of the surcharge will go to the Food and Agriculture Organization of the United Nations.

E23F – 21 maart 1963
blz 1 en 2



The stamp will be issued on March 21st 1963. It will be available for the public during the period of three months, its validity for prepayment ends on December 31st 1964.

Technical details:
Size of the stamps: 36 x 25 mm. Size of the design: 33 x 22 mm. Perforation: 14:12½. Paper: coated paper without watermark. Gumming: gum Arabic. Sheets of 10 x 10 = 100 stamps. Printing technique: offset. Printed by John, Enschedé & Zonen, Haarlem.

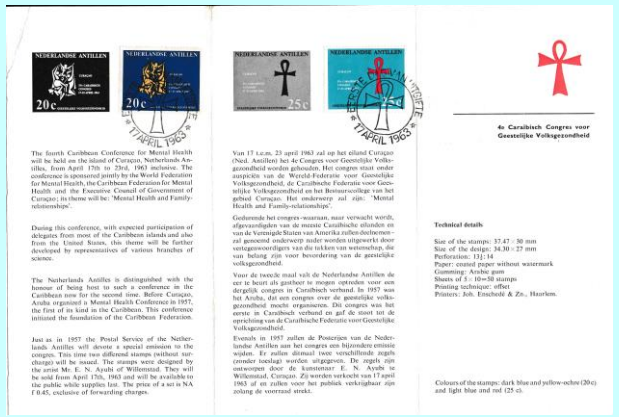
The stamp has been enlarged for reproduction purpose.

Terms of supply and payment

- Correspondence by air mail is recommended
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NA f 0.20 each; bank cheques are exchanged at the rate of USA \$ 1.— = NA f 1.87; dollar bills at the rate of USA \$ 1.— = NA f 1.85.
- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$ 100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified cheque; for smaller orders, postal money orders are suggested.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.

Car. Courant N.V. 974 '63

E23F – 21 maart 1963
blz 3 en 4

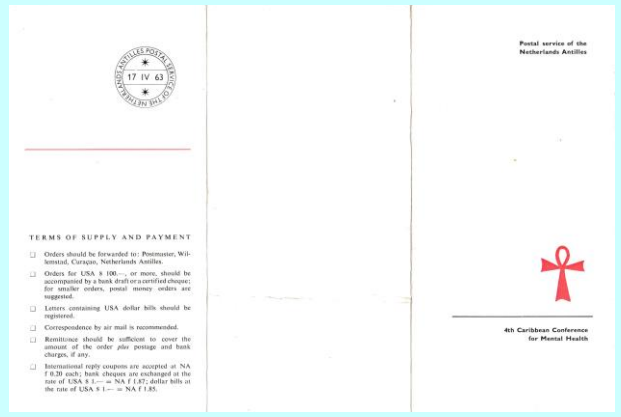


4th Caribbean Congress for Geestelijke Volksgezondheid

Technical details:
Size of the stamps: 37.47 x 30 mm
Size of the design: 34.30 x 27 mm
Perforation: 13/14
Paper: coated paper without watermark
Gumming: Arabic gum
Sheet of 8, 10 or 20 stamps
Printing technique: offset
Printers: Joh. Enschedé & Zr., Haarlem.

Colours of the stamps: dark blue and yellow-ochre (20c) and light blue and red (25 ct).

E24F – 17 april 1963
binnenzijde



4th Caribbean Conference for Mental Health

TERMS OF SUPPLY AND PAYMENT

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$ 100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified cheque; for smaller orders, postal money orders are suggested.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NA f 0.20 each; bank cheques are exchanged at the rate of USA \$ 1.— = NA f 1.87; dollar bills at the rate of USA \$ 1.— = NA f 1.85.

E24F – 17 april 1963
buitenzijde



Bonaire, het eiland van de flamingo's

BONAIRE ISLAND OF THE FLAMINGOES
 Bonaire, situated at 12° - 15' N and 68° - 20' W is one of the ABC-islands (Aruba, Bonaire, Curaçao) of the Netherlands Antilles. Of these 'Leeward Islands' Bonaire is the second in size (112 square miles) and the third in number of inhabitants (5896). Bonaire has a most interesting history. Once the domain of Indians it passed into the hands of the Spaniards, the English, and the Dutch respectively. Pirates plundered the island more than once. In the 17th century Bonaire became a vast plantation and a salt-making territory for the West Indian Company. In the 'Fort' in its capital Kralendijk canons dating back to the Napoleonic era remind us of a turbulent past. Bonaire belongs to the Netherlands Antilles, which are an autonomous part within the Kingdom of the Netherlands. The Netherlands Antilles are governed in a democratic way.

Bonaire's warm and sunny climate is unrivalled. It is tropical, but thanks to the steady Trade winds the temperature is agreeable. Moreover, Bonaire is completely outside the range of hurricanes, and throughout the year it is possible to enjoy the beautiful scenery, to relax on the fine beaches, to go fishing, boating or sailing. Tourists will be enraptured with the huge colonies of brilliantly pink flamingoes and other exotic water-birds, and they will be most interested to have a look at the abandoned slave-cabins, and the almost deserted salt-pans. Convenient hotel accommodation is available at reasonable prices.

On the occasion of the opening of a 30-room bungalow type hotel the Postal Service of the Netherlands Antilles is going to issue a special postage stamp showing the new hotel. The designer of the stamp is Geaar Rawelo Nadi. The stamp will be available for the public on and from AUG 31, 1963 and will be on sale while supplies last.

E26F – 31 augustus 1963
 Blz 1 en 2

BONAIRE EILAND VAN DE FLAMINGO'S
 Bonaire, gelegen op 12° - 15' N en 68° - 20' W is een van de ABC-eilanden (Aruba, Bonaire, Curaçao) van de Nederlandse Antillen. Van deze 'Benedenwindse eilanden' is Bonaire het tweede in grootte (112 vierkante mijlen) en het derde in aantal inwoners (5896). Bonaire heeft een zeer interessante geschiedenis. Eens het domein van Indianen kwam het beurtelings in het bezit van Spanjaarden, Engelsen en Nederlanders. Zeerovers hebben het eiland meer dan eens geplunderd. In de 17de eeuw werd Bonaire een uitgestrekte plantage en een zoutwinninggebied voor de West Indische Compagnie. Zijn hoofdstad Kralendijk heeft in het 'Fort' kanonnen, die nog uit de Napoleontische tijd dateren: een herinnering aan een onstuimig verleden.

Het warme, zonnige klimaat is onovertroffen. Het is tropisch, maar de constant aanwezige passaatwind zorgt voor een aangename temperatuur. Bovendien ligt Bonaire geheel buiten de orkaan-zone. Hierdoor kan men op het Eiland van de flamingo's het gehele jaar genieten van het mooie landschap, de heerlijke stranden, de vele mogelijkheden om te vissen, bootje te varen of te zeilen. Ook de grote kolonies prachtige rose flamingo's en andere uitbarmse zeevogels, de onbewoonde slavenhutjes en de bijna verlaten zoutpannen zijn grote attracties voor diegenen, die eens heerlijk willen uitrusten. Een geriefelijke hotel-accommodatie is tegen billijke tarieven beschikbaar.

Ter gelegenheid van de uitbreiding van de hotelruimte op Bonaire met een 30 kamers tellend hotel van het bungalow-type, zullen de Antilliaanse Posters en een bijzondere postzegel uitgaan. Op deze zegel - ontworpen door Geaar Rawelo Nadi - staat het nieuwe hotel afgebeeld. De zegel is vanaf AUG 31, 1963 voor het publiek verkrijgbaar en wordt verkocht zolang de voorraad strekt.



HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$ 100.-, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified cheque. For smaller orders, postal money orders are suggested.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NA f 0.20 each; bank cheques are exchanged at the rate of USA \$ 1.- = NA f 1.87; dollar bills at the rate of USA \$ 1.- = NA f 1.85.

E26F – 31 augustus 1963
 Blz 3 en voor en achter van aanhangsel

The Netherlands Antilles, six islands in the Caribbean, census 190,897 population, have to face equal problems in the field of child protection like everywhere else.

To promote an efficient youth care the Antillians Youth Federation, set up with 18 affiliated foundations, was founded.

Under the auspices of aforesaid Federation the Postal Administration of the Netherlands Antilles is trying to issue a series of postage stamps annually in aid of the Antillian child.

This time a drawing contest among 40,128 schoolchildren has been organized with the motto "For the child by the child" in order to obtain a design for the new series.

The Press, Radio and T.V. gave wide publicity to this drawing contest.

The five most adequate and original drawings were selected from 2700 contributions and destined for designing the child postage stamps.

Said five priced drawings were made by five children originating from Curaçao, Aruba, Bonaire and Saba, pupils of the first, second, sixth and fifth grade respectively.

The designs have therefore to be considered as an attempt to stimulate the activity of the child to help their fellow children.

The series consist of 5 values as shown in this booklet, with a surcharge to the benefit of the Antillian Youth Federation.

De Nederlandse Antillen bestaan uit zes eilanden (gelegen in het Caraïbisch gebied) met een bevolkingstotaal van 190.897, kennen dezelfde problemen op het gebied van kindbescherming als overal elders.

Ter bevordering van een doeltreffende jeugdzorg werd hier tien jaren geleden de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg opgericht, waarbij thans 18 Stichtingen zijn aangesloten.

Door deze Federatie wordt nu, getracht juist nu het mogelijk te maken van een serie postzegels ten bate van het Antilliaanse kind.

Het doel werd een tekenwedstrijd uitgeroepen onder het motto "voor het kind door het kind" voor de 40.128 schoolkinderen, om tot een ontwerp te komen van de nieuwe serie.

Press, radio en T.V. werden ingeschakeld om aan deze tekenwedstrijd bekendheid te geven.

Uit de 2700 inzendingen werden de 5 meest geschikt en originele tekeningen geselecteerd en bestemd voor ontwerpen van de kindpostzegels.

De 5 tekeningen, waarvan de tekening behorend werd, zijn afkomstig van Curaçao, Aruba, Bonaire en Saba en laten resp. in de 5e, 2e, 6e en 5e klas.

E27F – 23 oktober 1963
 binnenzijde

TERMS OF SUPPLY AND PAYMENT

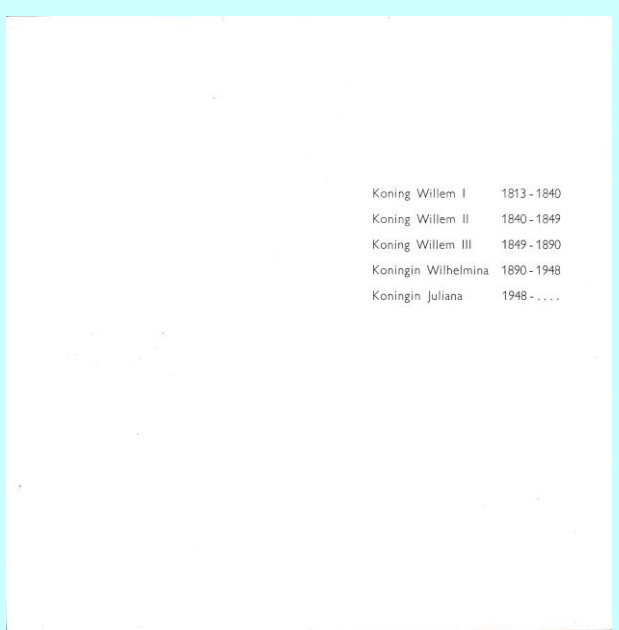
- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$ 100.-, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified cheque. For smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NA f 0.20 each; bank cheques are exchanged at the rate of USA \$ 1.- = NA f 1.87; dollar bills at the rate of USA \$ 1.- = NA f 1.85.

Technical details:
 Size of the stamp: 25.8 x 20 mm.
 Size of the design: 20.8 x 17 mm.
 Perforation 14.5: 14.5 for horizontal stamps
 14.5: 14.5 for vertical stamps.
 Paper: coated paper, without watermark.
 Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.
 Printing technique: screen printing.
 Printed by Johan Knaechdel en Zonen, Haarlem.
 The stamps will be issued on October 23rd, 1963. They will be available to the public during the period of three months, their validity for preparation ends on December 31st, 1963.

YOUTH CARE

POSTAL SERVICE OF THE NETHERLANDS ANTILLES

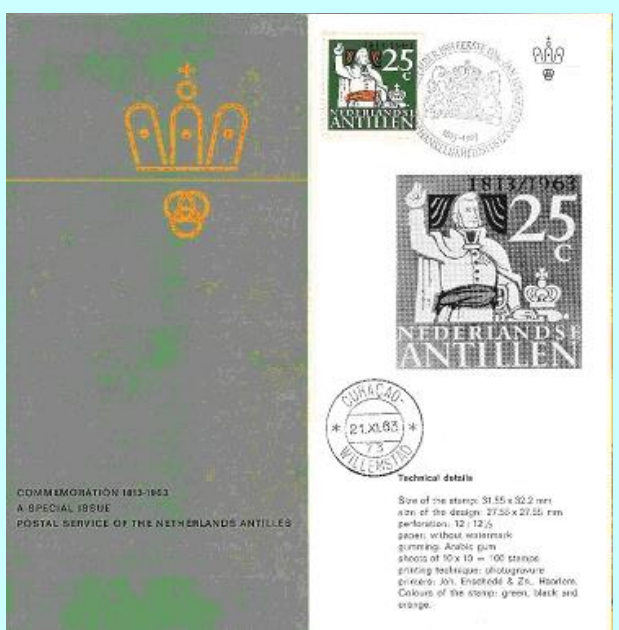
E27F – 23 oktober 1963
 buitenzijde



E28F-1 – 21 november 1963
binnenzijde



E28F-1 – 21 november 1963
buitenzijde



E28F-2 – 21 november 1963
buitenzijde

*

NEDERLANDSE ANTILLEN
20c

Enlarged for reproduction.

Technical details:
Size of the stamp: 40 x 30,45 mm.
Perforation: 11 x 14.
Paper: coated paper without watermark.
Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.
Printing technique: offset.

Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem.

The stamp will be issued on December 10, 1963. It will be available to the public while supply lasts. The designer is the Netherlands Antilles artist, E. N. Ayala de Willemstad.

In the course of the month of December 1963, the island of Aruba, one of the six islands of the Netherlands Antilles with about 16,000 inhabitants, will considerably contribute to the further industrialization of the Netherlands Antilles by putting the recently built chemical factories in operation. Apart from the existing refineries these chemical factories will undoubtedly contribute to enlarging the employment facilities in the Netherlands Antilles. The chemical plants will comprise an ammonia factory, pertaining to the Arubische Chemical Company Ltd. and a factory of nitric acid, of mixed artificial manure and of urea, pertaining to the Aruba Chemical Industries Ltd.

In order to make the establishment of these factories possible, the Government has granted considerable amounts of money for the lay-out of the grounds, the construction of a harbor, as well as the extension of the water and electricity works. The fact that there is an industry in the island, which can supply fuel and raw materials in large quantities, also contributed to the establishment of the industries in the island of Aruba. A total amount of about 42 million U.S.A. dollars has been invested up to now.

The problem of the ammonia factory will partly be used as raw materials for the other factories and partly be destined for export purposes. The production of the other factories will be sold abroad.

In the course of the official inauguration of these factories the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a special stamp as mentioned in this folder on December 10, 1963.

**E29F – 10 december 1963
binnenzijde**

NEDERLANDSE ANTILLEN
20c

Enlarged for reproduction.

Technical details:
Size of the stamp: 40 x 30,45 mm.
Perforation: 11 x 14.
Paper: coated paper without watermark.
Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.
Printing technique: offset.

Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem.

The stamp will be issued on December 10, 1963. It will be available to the public while supply lasts. The designer is the Netherlands Antilles artist, E. N. Ayala de Willemstad.

TERMS OF SUPPLY AND PAYMENT

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$ 100.— or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check, for smaller orders postal money orders are accepted. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAf 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA \$ 1.— = NAf 1.87; dollar bills at the rate of USA \$ 1.— = NAf 1.65.

POSTAL SERVICE OF THE NETHERLANDS ANTILLES

On June 22, 1964 it will be 35 years ago, that a hydroplane of the Sikorsky S 38 type — piloted by captain Walter Ormsby — of the "Pan American Airways" arrived at Curaçao giving the Netherlands Antilles its first air link with the U.S.A.

The plane departed from Miami, U.S.A. with destination Curaçao, Netherlands Antilles via Panama, R. P. and Barranquilla, Colombia. The trip Miami — Curaçao took 3 days. Now with the "jet" planes the distance is covered in a couple of hours.

To commemorate this first flight the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a series of two stamps in the values of 20 and 25 cents. These stamps will be available while supply lasts as from June 22, 1964 but at the latest till June 22, 1965. Their validity ends on June 21, 1966 at midnight.

Both stamps were designed by the Netherlands Antilles artist Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

Op 22 juni 1964 wordt het feit herdacht, dat 35 jaar geleden de „Pan American Airways“ met een waterliegtuig van het type Sikorsky S 38, onder commando van gezagvoerder Walter Ormsby Curaçao aanded om de Nederlandse Antillen hun eerste geregelde luchtverbinding met de Verenigde Staten van Amerika te geven.

Het vliegtuig vertrok vanuit Miami, Verenigde Staten van Amerika met bestemming Curaçao, Nederlandse Antillen, via Panama R. P. en Barranquilla, Colombia.

De reis Miami — Curaçao duurde drie dagen. Thans wordt de afstand afgelegd in slechts enkele uren.

Ter herdenking van deze eerste vlucht zullen de Nederlandse Antilliaanse Postierijen op 22 juni 1964 een serie bijzondere frankerzegels uitgeven bestaande uit twee zegels in de waarden van 20 en 25 cent.

Deze frankerzegels zullen, zolang de voorraad strekt verkrijgbaar zijn vanaf 22 juni 1964, doch uiterlijk tot en met 21 juni 1965. Zij zullen voor frankering geldig zijn tot en met 21 juni 1966 te middernacht.

Beide zegels zijn ontworpen door de Nederlandse Antilliaanse kunstenaar Oscar Ravelo N. te Willemstad, Curaçao.

**E29F – 10 december 1963
buitenzijde**

NEDERLANDSE ANTILLEN
20c

Enlarged for reproduction.

Technical details:
Size of the stamp: 40 x 30,45 mm.
Perforation: 11 x 14.
Paper: coated paper without watermark.
Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.
Printing technique: screened engraving.

Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem.

Designer: The Netherlands Antilles artist, Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

On June 22, 1964 it will be 35 years ago, that a hydroplane of the Sikorsky S 38 type — piloted by captain Walter Ormsby — of the "Pan American Airways" arrived at Curaçao giving the Netherlands Antilles its first air link with the U.S.A.

The plane departed from Miami, U.S.A. with destination Curaçao, Netherlands Antilles via Panama, R. P. and Barranquilla, Colombia. The trip Miami — Curaçao took 3 days. Now with the "jet" planes the distance is covered in a couple of hours.

To commemorate this first flight the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a series of two stamps in the values of 20 and 25 cents. These stamps will be available while supply lasts as from June 22, 1964 but at the latest till June 22, 1965. Their validity ends on June 21, 1966 at midnight.

Both stamps were designed by the Netherlands Antilles artist Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

Op 22 juni 1964 wordt het feit herdacht, dat 35 jaar geleden de „Pan American Airways“ met een waterliegtuig van het type Sikorsky S 38, onder commando van gezagvoerder Walter Ormsby Curaçao aanded om de Nederlandse Antillen hun eerste geregelde luchtverbinding met de Verenigde Staten van Amerika te geven.

Het vliegtuig vertrok vanuit Miami, Verenigde Staten van Amerika met bestemming Curaçao, Nederlandse Antillen, via Panama R. P. en Barranquilla, Colombia.

De reis Miami — Curaçao duurde drie dagen. Thans wordt de afstand afgelegd in slechts enkele uren.

Ter herdenking van deze eerste vlucht zullen de Nederlandse Antilliaanse Postierijen op 22 juni 1964 een serie bijzondere frankerzegels uitgeven bestaande uit twee zegels in de waarden van 20 en 25 cent.

Deze frankerzegels zullen, zolang de voorraad strekt verkrijgbaar zijn vanaf 22 juni 1964, doch uiterlijk tot en met 21 juni 1965. Zij zullen voor frankering geldig zijn tot en met 21 juni 1966 te middernacht.

Beide zegels zijn ontworpen door de Nederlandse Antilliaanse kunstenaar Oscar Ravelo N. te Willemstad, Curaçao.

**E30F – 22 juni 1964
blz 1 en 2**

**E30F – 22 juni 1964
blz 3 en aanhangsel**

NEDERLANDSE ANTILLEN
20c

Enlarged for reproduction.

Technical details:
Size of the stamp: 40 x 30,45 mm.
Perforation: 11 x 14.
Paper: coated paper without watermark.
Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.
Printing technique: screened engraving.

Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem.

Designer: The Netherlands Antilles artist, Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

On June 22, 1964 it will be 35 years ago, that a hydroplane of the Sikorsky S 38 type — piloted by captain Walter Ormsby — of the "Pan American Airways" arrived at Curaçao giving the Netherlands Antilles its first air link with the U.S.A.

The plane departed from Miami, U.S.A. with destination Curaçao, Netherlands Antilles via Panama, R. P. and Barranquilla, Colombia. The trip Miami — Curaçao took 3 days. Now with the "jet" planes the distance is covered in a couple of hours.

To commemorate this first flight the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a series of two stamps in the values of 20 and 25 cents. These stamps will be available while supply lasts as from June 22, 1964 but at the latest till June 22, 1965. Their validity ends on June 21, 1966 at midnight.

Both stamps were designed by the Netherlands Antilles artist Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

Op 22 juni 1964 wordt het feit herdacht, dat 35 jaar geleden de „Pan American Airways“ met een waterliegtuig van het type Sikorsky S 38, onder commando van gezagvoerder Walter Ormsby Curaçao aanded om de Nederlandse Antillen hun eerste geregelde luchtverbinding met de Verenigde Staten van Amerika te geven.

Het vliegtuig vertrok vanuit Miami, Verenigde Staten van Amerika met bestemming Curaçao, Nederlandse Antillen, via Panama R. P. en Barranquilla, Colombia.

De reis Miami — Curaçao duurde drie dagen. Thans wordt de afstand afgelegd in slechts enkele uren.

Ter herdenking van deze eerste vlucht zullen de Nederlandse Antilliaanse Postierijen op 22 juni 1964 een serie bijzondere frankerzegels uitgeven bestaande uit twee zegels in de waarden van 20 en 25 cent.

Deze frankerzegels zullen, zolang de voorraad strekt verkrijgbaar zijn vanaf 22 juni 1964, doch uiterlijk tot en met 21 juni 1965. Zij zullen voor frankering geldig zijn tot en met 21 juni 1966 te middernacht.

Beide zegels zijn ontworpen door de Nederlandse Antilliaanse kunstenaar Oscar Ravelo N. te Willemstad, Curaçao.

NEDERLANDSE ANTILLEN
20c

Enlarged for reproduction.

Technical details:
Size of the stamp: 40 x 30,45 mm.
Perforation: 11 x 14.
Paper: coated paper without watermark.
Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.
Printing technique: screened engraving.

Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem.

Designer: The Netherlands Antilles artist, Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

On June 22, 1964 it will be 35 years ago, that a hydroplane of the Sikorsky S 38 type — piloted by captain Walter Ormsby — of the "Pan American Airways" arrived at Curaçao giving the Netherlands Antilles its first air link with the U.S.A.

The plane departed from Miami, U.S.A. with destination Curaçao, Netherlands Antilles via Panama, R. P. and Barranquilla, Colombia. The trip Miami — Curaçao took 3 days. Now with the "jet" planes the distance is covered in a couple of hours.

To commemorate this first flight the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a series of two stamps in the values of 20 and 25 cents. These stamps will be available while supply lasts as from June 22, 1964 but at the latest till June 22, 1965. Their validity ends on June 21, 1966 at midnight.

Both stamps were designed by the Netherlands Antilles artist Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

Op 22 juni 1964 wordt het feit herdacht, dat 35 jaar geleden de „Pan American Airways“ met een waterliegtuig van het type Sikorsky S 38, onder commando van gezagvoerder Walter Ormsby Curaçao aanded om de Nederlandse Antillen hun eerste geregelde luchtverbinding met de Verenigde Staten van Amerika te geven.

Het vliegtuig vertrok vanuit Miami, Verenigde Staten van Amerika met bestemming Curaçao, Nederlandse Antillen, via Panama R. P. en Barranquilla, Colombia.

De reis Miami — Curaçao duurde drie dagen. Thans wordt de afstand afgelegd in slechts enkele uren.

Ter herdenking van deze eerste vlucht zullen de Nederlandse Antilliaanse Postierijen op 22 juni 1964 een serie bijzondere frankerzegels uitgeven bestaande uit twee zegels in de waarden van 20 en 25 cent.

Deze frankerzegels zullen, zolang de voorraad strekt verkrijgbaar zijn vanaf 22 juni 1964, doch uiterlijk tot en met 21 juni 1965. Zij zullen voor frankering geldig zijn tot en met 21 juni 1966 te middernacht.

Beide zegels zijn ontworpen door de Nederlandse Antilliaanse kunstenaar Oscar Ravelo N. te Willemstad, Curaçao.

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$ 100.— or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check. For smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAf 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA \$ 1.— = NAf 1.87; dollar bills at the rate of USA \$ 1.— = NAf 1.85.

NEDERLANDSE ANTILLEN
20c

Enlarged for reproduction.

Technical details:
Size of the stamp: 40 x 30,45 mm.
Perforation: 11 x 14.
Paper: coated paper without watermark.
Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.
Printing technique: screened engraving.

Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem.

Designer: The Netherlands Antilles artist, Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

On June 22, 1964 it will be 35 years ago, that a hydroplane of the Sikorsky S 38 type — piloted by captain Walter Ormsby — of the "Pan American Airways" arrived at Curaçao giving the Netherlands Antilles its first air link with the U.S.A.

The plane departed from Miami, U.S.A. with destination Curaçao, Netherlands Antilles via Panama, R. P. and Barranquilla, Colombia. The trip Miami — Curaçao took 3 days. Now with the "jet" planes the distance is covered in a couple of hours.

To commemorate this first flight the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a series of two stamps in the values of 20 and 25 cents. These stamps will be available while supply lasts as from June 22, 1964 but at the latest till June 22, 1965. Their validity ends on June 21, 1966 at midnight.

Both stamps were designed by the Netherlands Antilles artist Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

Op 22 juni 1964 wordt het feit herdacht, dat 35 jaar geleden de „Pan American Airways“ met een waterliegtuig van het type Sikorsky S 38, onder commando van gezagvoerder Walter Ormsby Curaçao aanded om de Nederlandse Antillen hun eerste geregelde luchtverbinding met de Verenigde Staten van Amerika te geven.

Het vliegtuig vertrok vanuit Miami, Verenigde Staten van Amerika met bestemming Curaçao, Nederlandse Antillen, via Panama R. P. en Barranquilla, Colombia.

De reis Miami — Curaçao duurde drie dagen. Thans wordt de afstand afgelegd in slechts enkele uren.

Ter herdenking van deze eerste vlucht zullen de Nederlandse Antilliaanse Postierijen op 22 juni 1964 een serie bijzondere frankerzegels uitgeven bestaande uit twee zegels in de waarden van 20 en 25 cent.

Deze frankerzegels zullen, zolang de voorraad strekt verkrijgbaar zijn vanaf 22 juni 1964, doch uiterlijk tot en met 21 juni 1965. Zij zullen voor frankering geldig zijn tot en met 21 juni 1966 te middernacht.

Beide zegels zijn ontworpen door de Nederlandse Antilliaanse kunstenaar Oscar Ravelo N. te Willemstad, Curaçao.

The Stamps have been enlarged for reproduction purpose.

The multiplication takes place by means of stencils.

Met Magdelencourt of Chubbyard blossoms (Cathartus maximus (L.) G. Don) is een half houtschijfachtig plant van ongeveer 40 cm hoogte met witte, of veldkleurige bloemen. Er zijn ook een aantal witte bloemen in een violet hart. In goed bodemkwaliteit en voldoende water en licht groeit deze plant zeer goed. Het is een natuurlijke plant, vooral in de nabijheid van waterlopen overvloedig aan. De vermeerdering geschiedt door zaai.

La Magdelencourt of Chubbyard blossoms (Cathartus maximus (L.) G. Don) is een plant in de vorm of een afbladder of 40 centimeter de bloem en fruit bloemen en vruchten. Tusschen deze twee soorten is een verschil van twee maanden in de bloei. Deze twee soorten worden veel gebruikt in de tuinbouw. Het is een natuurlijke plant, vooral in de nabijheid van waterlopen overvloedig aan. De vermeerdering geschiedt door zaai.

La Magdelencourt of Chubbyard blossoms (Cathartus maximus (L.) G. Don) is een plant in de vorm of een afbladder of 40 centimeter de bloem en fruit bloemen en vruchten. Tusschen deze twee soorten is een verschil van twee maanden in de bloei. Deze twee soorten worden veel gebruikt in de tuinbouw. Het is een natuurlijke plant, vooral in de nabijheid van waterlopen overvloedig aan. De vermeerdering geschiedt door zaai.

**E31F – 21 oktober 1964
binnenzijde**

NEDERLANDSE ANTILLEN
20c

Enlarged for reproduction.

Technical details:
Size of the stamp: 40 x 30,45 mm.
Perforation: 11 x 14.
Paper: coated paper without watermark.
Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.
Printing technique: screened engraving.

Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem.

Designer: The Netherlands Antilles artist, Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

On June 22, 1964 it will be 35 years ago, that a hydroplane of the Sikorsky S 38 type — piloted by captain Walter Ormsby — of the "Pan American Airways" arrived at Curaçao giving the Netherlands Antilles its first air link with the U.S.A.

The plane departed from Miami, U.S.A. with destination Curaçao, Netherlands Antilles via Panama, R. P. and Barranquilla, Colombia. The trip Miami — Curaçao took 3 days. Now with the "jet" planes the distance is covered in a couple of hours.

To commemorate this first flight the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a series of two stamps in the values of 20 and 25 cents. These stamps will be available while supply lasts as from June 22, 1964 but at the latest till June 22, 1965. Their validity ends on June 21, 1966 at midnight.

Both stamps were designed by the Netherlands Antilles artist Oscar Ravelo N. of Willemstad, Curaçao.

Op 22 juni 1964 wordt het feit herdacht, dat 35 jaar geleden de „Pan American Airways“ met een waterliegtuig van het type Sikorsky S 38, onder commando van gezagvoerder Walter Ormsby Curaçao aanded om de Nederlandse Antillen hun eerste geregelde luchtverbinding met de Verenigde Staten van Amerika te geven.

Het vliegtuig vertrok vanuit Miami, Verenigde Staten van Amerika met bestemming Curaçao, Nederlandse Antillen, via Panama R. P. en Barranquilla, Colombia.

De reis Miami — Curaçao duurde drie dagen. Thans wordt de afstand afgelegd in slechts enkele uren.

Ter herdenking van deze eerste vlucht zullen de Nederlandse Antilliaanse Postierijen op 22 juni 1964 een serie bijzondere frankerzegels uitgeven bestaande uit twee zegels in de waarden van 20 en 25 cent.

Deze frankerzegels zullen, zolang de voorraad strekt verkrijgbaar zijn vanaf 22 juni 1964, doch uiterlijk tot en met 21 juni 1965. Zij zullen voor frankering geldig zijn tot en met 21 juni 1966 te middernacht.

Beide zegels zijn ontworpen door de Nederlandse Antilliaanse kunstenaar Oscar Ravelo N. te Willemstad, Curaçao.

The Stamps have been enlarged for reproduction purpose.

The multiplication takes place by means of stencils.

Met Magdelencourt of Chubbyard blossoms (Cathartus maximus (L.) G. Don) is een half houtschijfachtig plant van ongeveer 40 cm hoogte met witte, of veldkleurige bloemen. Er zijn ook een aantal witte bloemen in een violet hart. In goed bodemkwaliteit en voldoende water en licht groeit deze plant zeer goed. Het is een natuurlijke plant, vooral in de nabijheid van waterlopen overvloedig aan. De vermeerdering geschiedt door zaai.

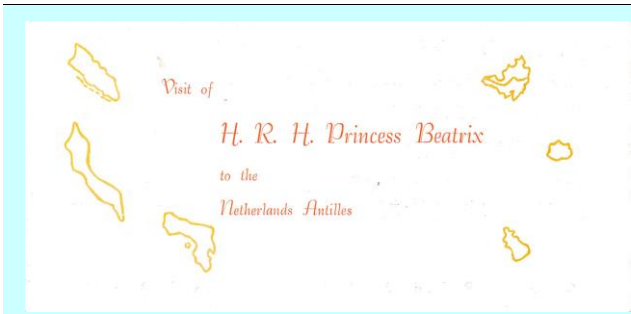
La Magdelencourt of Chubbyard blossoms (Cathartus maximus (L.) G. Don) is een plant in de vorm of een afbladder of 40 centimeter de bloem en fruit bloemen en vruchten. Tusschen deze twee soorten is een verschil van twee maanden in de bloei. Deze twee soorten worden veel gebruikt in de tuinbouw. Het is een natuurlijke plant, vooral in de nabijheid van waterlopen overvloedig aan. De vermeerdering geschiedt door zaai.

La Magdelencourt of Chubbyard blossoms (Cathartus maximus (L.) G. Don) is een plant in de vorm of een afbladder of 40 centimeter de bloem en fruit bloemen en vruchten. Tusschen deze twee soorten is een verschil van twee maanden in de bloei. Deze twee soorten worden veel gebruikt in de tuinbouw. Het is een natuurlijke plant, vooral in de nabijheid van waterlopen overvloedig aan. De vermeerdering geschiedt door zaai.

Youth Care Stamps

POSTAL SERVICE OF THE NETHERLANDS ANTILLES

**E31F – 21 oktober 1964
buitenzijde**



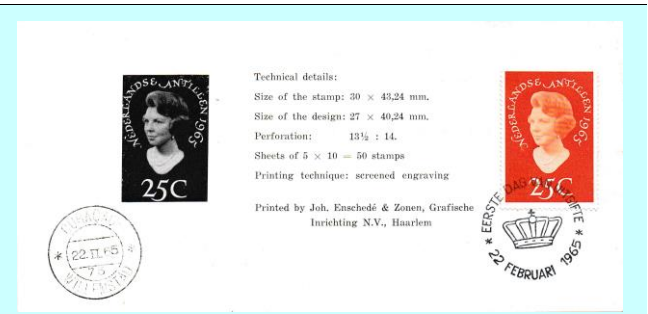
On the occasion of the visit of H.R.H. Princess Beatrix to the Netherlands Antilles, a special stamp is being issued in the value of 25 cents. This stamp is designed by the Dutch artist S. L. Hartz of Haarlem and is available while supply lasts from 22 February 1965 up to 21 February 1966 inclusive. It is valid for an indefinite period.

Ter gelegenheid van het bezoek van H.R.H. Prinses Beatrix aan de Nederlandse Antillen wordt een bijzondere frankerzegel uitgegeven in de waarde van 25 cent. Deze frankerzegel is ontworpen door de Nederlandse kunstenaar S. L. Hartz te Haarlem en wordt verkrijgbaar gesteld, zolang de voorraad strekt, vanaf 22 februari 1965, doch uiterlijk tot en met 21 februari 1966. De geldigheidstermijn is onbeperkt.

A la ocasión de la visita de S.A.R. Princesa Beatrix a las Antillas Neerlandesas, una estampilla especial será emitida en el valor de 25 centimos. Esta estampilla es diseñada por el artista holandés S. L. Hartz de Haarlem y será obtenible desde el 22 de febrero de 1965 mientras alcance la provisión hasta el 21 de febrero de 1966 inclusivo. Su validez es indefinida.

POSTAL SERVICE OF THE NETHERLANDS ANTILLES

E34F – 22 februari 1965
blz 1 en 2



Technical details:

Size of the stamp: 30 × 43,24 mm.
Size of the design: 27 × 40,24 mm.
Perforation: 13½ : 14.
Sheets of 5 × 10 = 50 stamps
Printing technique: screened engraving

Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem



HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curacao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$ 100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check. For smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NA f 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA\$ 1.— = NA f 1.87; dollar bills at the rate of USA\$ 1.— = NAf 1.85.

E34F – 22 februari 1965
blz 3 en 4

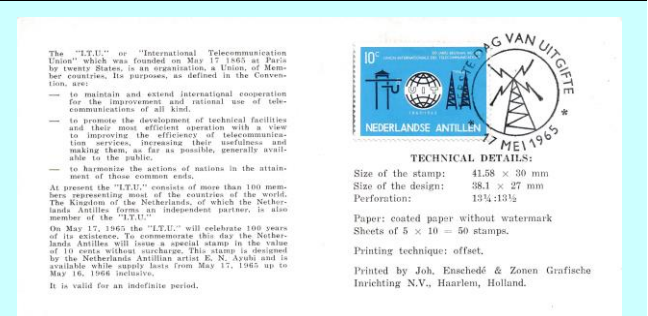


POSTAL SERVICE OF THE NETHERLANDS ANTILLES

De "U.I.T." of "Union Internationale des Télécommunications" welke op 17 mei 1865 te Parijs door twintig landen werd opgericht, is een organisatie, een unie, van landen-leden.
Haar doelstellingen, zoals omschreven in de Conventie, zijn:
— de internationale samenwerking, voor verbetering en rationeel gebruik van allerlei telecommunicatietoelagen, te handhaven en uit te breiden;
— de ontwikkeling van technische faciliteiten en hun meest efficiënte werking te bevorderen met het oog op de verbetering van het rendement van telecommunicatiediensten, de vergroting van hun bruikbaarheid en hun beschikbaarheid in het algemeen aan het publiek;
— de acties van nature te harmoniseren en de gemeenschappelijke doelen te bereiken.
Tegenwoordig bestaat de "U.I.T." uit meer dan 100 leden, die de meeste landen van de wereld vertegenwoordigen.
Het Koninkrijk der Nederlanden, waarvan de Nederlandse Antillen een onafhankelijk deel vormen, is er ook lid van.
Op 17 mei 1965 viert de "U.I.T." haar 100-jarig bestaan. Ter herdenking van deze dag geeft de Nederlandse Antillen een bijzondere frankerzegel, zonder toeslag, uit in de waarde van 10 cent. Deze frankerzegel is ontworpen door de Nederlandse Antilliaanse kunstenaar E. N. Ayubi en zal verkrijgbaar worden gesteld zolang de voorraad strekt, vanaf 17 mei 1965, doch uiterlijk tot en met 16 mei 1966. De geldigheidstermijn is onbeperkt.

La "U.I.T.", o sea "Union Internationale des Télécommunications", cual fue fundada el 17 de Mayo de 1865 en París por veinte naciones, es una organización, una asociación de países miembros.
Sus finalidades, definidas en la Convención, son:
— Conservar y extender la colaboración internacional para la mejora y el uso razonable de toda clase de telecomunicaciones;
— Fomentar el desarrollo de las facilidades técnicas y su más eficiente resultado, con vista a mejorar el rendimiento de los servicios de telecomunicación, a ampliar su utilidad y su disponibilidad general para el público;
— Armonizar las iniciativas de las naciones y alcanzar las metas comunes.
Actualmente la "U.I.T." consta de más de 100 miembros, que representan la mayoría de los países del mundo; el Reino de los Países Bajos, del cual las Antillas Neerlandesas forman parte independiente, también es miembro.
El 17 de Mayo de 1965 la "U.I.T." celebra su primer centenario.
En conmemoración de este día, las Antillas Neerlandesas emitirá una estampilla franquca especial — sin recargo — por valor de 10 centimos.
Esta estampilla fue diseñada por el artista E. N. Ayubi de las Antillas Neerlandesas y estará obtenible, mientras dure la existencia desde el 17 de Mayo de 1965 hasta el 16 de Mayo de 1966 inclusivo.
Su período de validez es indefinido.

E35F – 17 mei 1965
blz 1 en 2



The "I.T.U." or "International Telecommunication Union" which was founded on May 17, 1865 at Paris by twenty States, is an organization, a Union, of Member countries. Its purposes, as defined in the Convention, are:

- to maintain and extend international cooperation for the improvement and rational use of telecommunications of all kind.
 - to promote the development of technical facilities and their most efficient operation with a view to improving the efficiency of telecommunication services, increasing their usefulness and making them, as far as possible, generally available to the public;
 - to harmonize the actions of nations in the attainment of those common ends.
- At present the "I.T.U." consists of more than 100 members representing most of the countries of the world. The Kingdom of the Netherlands, of which the Netherlands Antilles forms an independent partner, is also member of the "I.T.U."
- On May 17, 1965 the "I.T.U." will celebrate 100 years of its existence. To commemorate this day the Netherlands Antilles will issue a special stamp in the value of 10 cents without surcharge. This stamp is designed by the Netherlands Antillian artist E. N. Ayubi and is available while supply lasts from May 17, 1965 up to May 16, 1966 inclusive. It is valid for an indefinite period.



TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamp: 41,58 × 39 mm
Size of the design: 38,1 × 27 mm
Perforation: 13½:13½

Paper: coated paper without watermark
Sheets of 5 × 10 = 50 stamps.

Printing technique: offset.

Printed by Joh. Enschedé & Zonen Grafische Inrichting N.V., Haarlem, Holland.

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curacao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA\$ 100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check. For smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAf 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA\$ 1.— = NAf 1.87; dollar bills at the rate of USA\$ 1.— = NAf 1.85.

E35F – 17 mei 1965
blz 3 en 4

On the occasion of the wedding of Princess Beatrix and Claus von Amberg, a special stamp will be issued in the value of 25 cent.

This stamp is designed by the Netherlands Antillian artist Oscar Ravelo N. of Willemstad. It will be available while supply lasts from March 10th, 1966 up to March 9th, 1967 inclusive, and is valid for an indefinite period.

A la ocasión de la boda de la Princesa Beatrix y Claus von Amberg una estampilla especial será emitida en el valor de 25 centimos.

Esta estampilla es designada por el artista antillano Oscar Ravelo N. de Willemstad.

La estampilla será obtenible desde el 10 de marzo de 1966 mientras alcance la provisión hasta el 9 de marzo de 1967 inclusivo. Su validez es indefinida.



The stamp has been enlarged for reproduction purpose.

TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamp: 33,356 x 42 mm.

Size of the design: 30,3 x 39 mm.

Perforation: 14½ : 13

Paper: coated paper without watermark

Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.

Printing technique: Screened Engraving

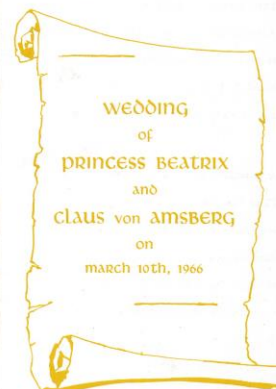
Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem, Holland.

E41F – 10 maart 1966
binnenzijde

A SPECIAL ISSUE

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

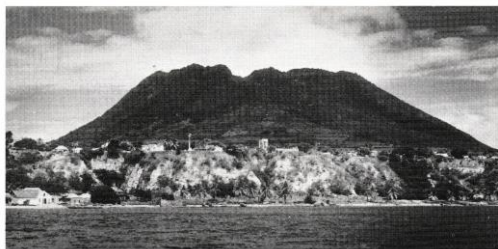
- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check; for smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAf 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA \$1.— = NAf 1.87; dollar bills at the rate of USA\$1.— = NAf 1.85.



POSTAL SERVICE OF THE NETHERLANDS ANTILLES

PRINTED IN CURAÇAO BY J. COU. COURANT N.V.

E41F – 10 maart 1966
buitenzijde



POSTAL SERVICE OF THE NETHERLANDS ANTILLES

On the 19th of July 1966 the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a special stamp without surcharge in the value of 25 cent to commemorate the visits made by the Dutch Admiral Michiel Adriaansz de Ruyter to St. Eustatius, among others with the "Salamander".

Admiral De Ruyter, who is considered the greatest commander-in-chief in the history of the Netherlands was born at Flushing, The Netherlands on the 24th of March 1607 and died at sea following a naval engagement off Syracuse, Sicily on the 29th of April 1676.

St. Eustatius one of the islands of the Netherlands Antilles, was a prosperous centre of commerce in the time of the West Indian Company. Later on in the 18th century it became well known as "The Golden Rock" of the West Indies. In honour of Admiral de Ruyter a memorial needle was erected on the island.

The designer of this commemorative stamp is the Netherlands Antillian artist Oscar Ravelo N. of Willemstad. It will be available while supply lasts from the 19th of July 1966 to the 18th of July 1967 inclusive and is valid for an indefinite period.



TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamp: 45 x 32.67 mm.

Size of the design: 42 x 29.6 mm.

Perforation: 13½ : 13½

Paper: coated paper without watermark

Sheets of 5 x 10 = 50 stamps.

Printing technique: screened engraving

Printed by Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem, Holland.

E42F – 19 juli 1966
blz 1 en 2

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA\$ 100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check. For smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAf 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA \$1.— = NAf 1.87; dollar bills at the rate of USA\$1.— = NAf 1.85.

E42F – 19 juli 1966
blz 3 en 4



E43F – 19 september 1966

*

TECHNICAL DETAILS:

The designer of these stamps is the Dutch artist Wim G. De Boer, Willemstad, Curaçao.

These stamps will be available while supply lasts from the 19th of September 1966 to the 10th of September 1967 inclusive and they are valid for an indefinite period.

TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamp: 33.4 x 27 mm.
 Size of the design: 33.4 x 24 mm.
 Perforation: 12% x 12%.

Paper: coated paper without watermark.

Sheets of 10 x 10 = 100 stamps.

Printing technique: Offset.

Printed by Job. Raaijck & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem, Holland.

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA\$100.— or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check; for smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAJ 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA\$ 1.— = NAJ 1.87; dollar bills at the rate of USA\$ 1.— = NAJ 1.85.

The Netherlands Antilles, six islands in the Caribbean, have to face equal problems in the field of child protection like everywhere else. To provide an efficient youth care the Antillean Youth Federation was founded. Under the auspices of aforesaid Federation the Postal Administration of the Netherlands Antilles is trying to issue a series of postage stamps annually in aid of the Antillean child. This time the motif of the stamps represent the working youth.

4 + 3 cents in the housekeeping (kooking)
 10 + 5 cents in the nursing (zinfant welfare work)
 20 + 10 cents in the metalworking (biting)
 25 + 11 cents in the housekeeping (fining)

The stamps will be available from November 15, 1966 till February 14, 1967 inclusive. Their validity ends on December 31, 1967. The designer of these stamps is the Antillean artist Oscar Ravelo N., Willemstad, Curaçao.

De Nederlandse Antillen, bestaande uit zes eilanden gelegen in het Caraïbisch gebied, kennen dezelfde problemen op het terrein van kinderbescherming als overal elders. Ter bevordering van een doeltreffende jeugdzorg werd de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg opgericht. Door deze Federatie wordt a.s. getracht jaarlijks tot uitgifte te komen van een serie postzegels ter bate van het Antilliaans kind. Dit maal stellen de motieven van deze zegels de werkende jeugd voor.

4 + 3 cent: in de huishouding (koken)
 10 + 5 cent: in de verpleging (kinderverzorging)
 20 + 10 cent: in de metaalbewerking (santwerken)
 25 + 11 cent: in de huishouding (biten)

De zegels zullen verkrijgbaar zijn vanaf 15 november 1966 tot en met 14 februari 1967. Zij zullen voor frankering geldig zijn tot en met 31 december 1967. Deze zegels zijn ontworpen door de Nederlandse Antilliaanse kunstenaar Oscar Ravelo N., Willemstad, Curaçao.

E44F – 15 november 1966
binnenzijde

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA\$100.— or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check; for smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAJ 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA\$ 1.— = NAJ 1.87; dollar bills at the rate of USA\$ 1.— = NAJ 1.85.

TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamp: 38.6 x 30 mm
 Size of the design: 35.5 x 27 mm
 Perforation: 13% x 13%
 Paper: coated paper without watermark

Sheets of 5 x 10 = 50 stamps
 Printed technique: screened engraving
 Printed by Job. Raaijck & Zonen, Grafische Inrichting N.V., Haarlem, Holland.

federatie antilliaanse jeugdzorg

postal service of the netherlands antilles

E44F – 15 november 1966
buitenzijde

The Royal Netherlands Navy League (Koninklijke Nederlandse Vereniging "Onze Vloot") was founded in Curaçao, Netherlands Antilles, on April 30, 1907. To bring the importance of the Royal and Mercantile Fleet of the Kingdom of the Netherlands to the notice of as large a public as possible, this Navy League is organizing a maritime exhibition consisting of ship-models, maps, pictures, drawings etcetera. It is the object of "Onze Vloot" as it is usually called, to increase the maritime consciousness and to serve the seaman's spiritual and material interests also when hospitalized in Curaçao. Besides giving large quantities of literature to seamen, each year donations are granted to the Royal Navy for entertainment and social needs of marines and sailors stationed in Curaçao, Netherlands Antilles. To commemorate the 60th anniversary of the Royal Netherlands Navy League "Onze Vloot", the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue on March 29, 1967 a series of special stamps in the value of Gc. 10c., 20c and 25c. These stamps are designed by the Netherlands Antillean artist Oscar Ravelo of Willemstad, based on suggestions and pictures provided by the Navy League "Onze Vloot".

De Koninklijke Nederlandse Vereniging "Onze Vloot", afdeling Curaçao werd opgericht op 30 april 1907. Ter gelegenheid van haar 60-jarig bestaan organiseert zij in de maand april 1967 een maritieme expositie waar schipmodellen, kaarten, foto's, tekeningen enz. zullen worden tentoongesteld om de belangstelling van de Nederlandse Marine en Koopvaardij voor het Koninkrijk der Nederlanden aan het algemeen mogelijk publiek onder ogen te brengen. "Onze Vloot" stelt zich ten doel het maritieme bewustzijn te versterken. Zij zorgt tevens, voor zover dat mogelijk is, voor de geestelijke en materiële behoeften van de zeevarenden, ook wanneer zij hier in een ziekenhuis wordt opgenomen. Grote hoeveelheden literatuur worden aan boord van schepen verstuurd, terwijl jaarlijks giften worden gedaan aan de Koninklijke Marine bestemd voor ontspanning van de mariners en matrozen die op Curaçao gestationeerd zijn. Ter herdenking van het 60-jarig bestaan van de Vereniging "Onze Vloot" geeft de Postdienst van de Nederlandse Antillen op 29 maart 1967, een serie bijzondere frankeringsetels uit, in de waarden van Gc. 10c., 20c en 25c. Deze zegels zijn ontworpen door de Nederlandse Antilliaanse kunstenaar Oscar Ravelo te Willemstad, aan de hand van suggesties en foto's welke door "Onze Vloot" zijn verstrekt.

E45F – 29 maart 1967
binnenzijde

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA\$100.— or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check; for smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAJ 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA\$ 1.— = NAJ 1.87; dollar bills at the rate of USA\$ 1.— = NAJ 1.85.

TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamp: 28 x 36.38 mm
 Size of the design: 25 x 33.5 mm
 Perforation: 13% x 14%
 Paper: coated paper without watermark

Sheets of 5 x 10 = 50 stamps
 Printed technique: offset
 Printed by Job. Raaijck & Zonen N.V., Grafische Inrichting, Haarlem, Holland.

postal service of the netherlands antilles

E45F – 29 maart 1967
buitenzijde

manuel carlos piar

postal service of the netherlands antilles

THE NETHERLANDS ANTILLES PAY A TRIBUTE TO MANUEL CARLOS PIAR

Manuel Carlos Piar was born in Curaçao in the year 1777 in the humble home of Mr. Fernando Piar and his wife Maria Isabel Gomez. It is related that he was educated in Curaçao, though when very young he was taken to Caracas, Venezuela, to study mathematics, history and philosophy. Absorbed by the new philosophical-political ideas sustained at that time, no wonder that the young man Piar welcomed with such passion and enthusiasm the cause of the liberation.

When Piar was informed of Miranda's negotiations and efforts in favour of the independence cause and his projected invasion of the Venezuelan coast, he decided to embark for Barbados where, full of faith and republican warmth he joined the dangerous adventure. In this manner Manuel Carlos Piar initiated himself as a military, reaching the rank of Commander-in-Chief of the Armies of the Republic.

Also in Curaçao Piar distinguished himself in battle. During the Napoleonic years he and Brion commanded a local force, which repulsed several British attacks, driving off invaders on more than one occasion.

To commemorate Manuel Carlos Piar, the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a special postage stamp in the value of 20 cents. This stamp was designed by the Netherlands Antillean artist M. H. N. de Craeto and will be available while supply lasts from April 26, 1967 up to April 25, 1968 inclusive. It is valid for an indefinite period.

DE NEDERLANDSE ANTILLEN EREN DE NAGEDACHTENIS AAN MANUEL CARLOS PIAR

Manuel Carlos Piar werd in het jaar 1777 op Curaçao geboren in de eenvoudige woning van Fernando Piar en zijn echtgenote Maria Isabel Gomez. Men vertelt dat hij op Curaçao werd opgevoed, doch op een jongere leeftijd naar Caracas, Venezuela werd meegenomen om daar wiskunde, geschiedenis en filosofie te studeren. Zee- en vader de indruk van de filosofisch-politieke ideeën van die tijd, is het niet te verwonderen dat de jonge Piar zich niet sult een gaestdrift en enthousiasme tot de vrijheidszaak aanbetreft.

Toen Piar op de hoogte werd gesteld van de pogingen tot onafhankelijkheid die Miranda in het buiteland deed ten gunste van de vrijheidszaak en zijn voorgenomen intrekken naar hij zich met hart en ziel in het beschikbare avontuur sloot. Op deze wijze begon Manuel Carlos Piar zijn loopbaan als militair en sloom op tot de rang van opperbevelhebber van het leger van de Republiek.

Ook op Curaçao heeft Piar zich in de strijd onderscheiden. Gedurende de Napoleonische tijd stonden hij en Brion aan het hoofd van plaatselijke strijdkrachten die verscheidene keren de engelse aanvallen hebben afgekeerd en meer dan eens de binnelandse veld behoeven verdreven.

Teneinde de herinnering aan Manuel Carlos Piar levend te houden geven de Postdienst der Nederlandse Antillen een bijzondere postzegel uit, in de waarde van 20 cent. Deze zegel werd ontworpen door de Nederlandse Antilleanse kunstenaar M. H. N. de Craeto en zal verkrijgbaar worden gesteld zolang de voorraad strekt vanaf 26 april 1967 tot en met 25 april 1968. De geldigheidsduur is onbepaald.



TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamp: 36 x 28.125 mm
 Size of the design: 33 x 25.125 mm
 Perforation: 14 : 12%
 Paper: coated paper without watermark
 Sheets of 10 x 10 = 100 stamps
 Printing technique: screened engraving in 2 colors
 Printed by Job. Enschedé & Zonen N.V., Grafische Inrichting, Haarlem, Holland.

LAS ANTILLAS NEERLANDESAS HONRAN LA MEMORIA DE MANUEL CARLOS PIAR

Manuel Carlos Piar nació en Curaçao en 1777 en el humilde hogar de Don Fernando Piar y Maria Isabel Gomez. Se cuenta que fué educado en Curaçao pero que muy joven fué llevado a Caracas, Venezuela, a hacer estudios de Matemáticas, Historia y Filosofía. Influido por las nuevas ideas filosóficas-políticas sustentadas en esa época, no es de extrañar que el joven Piar abrazara de pronto con tanta pasión y entusiasmo la causa de la liberación.

Informado Piar de las gestiones y esfuerzos de Miranda en el exterior por la causa independentista y su proyectada invasión a las costas de Venezuela decidió embarcarse para Barbados desde, primero de lo que antes se publicaba, se suma a la peligrosa aventura. De esta manera se inició como militar Manuel Carlos Piar, hasta llegar al rango de General en Jefe de los Ejércitos de la República.

También en Curaçao Piar se distinguió en batalla. Durante los años Napoleónicos, él y Brion comandaron a una fuerza local que rechazó varios ataques ingleses, expulsando a invasores en más de una ocasión.

En conmemoración a Manuel Carlos Piar el Servicio de Correos de las Antillas Neerlandesas emitirá una estampilla de franqueo especial por el valor de 20 centimos. Esta estampilla fué diseñada por el artista M. H. N. de Craeto de las Antillas Neerlandesas y estará disponible mientras alcance la provisión desde el 26 de abril de 1967 hasta el 25 de abril de 1968 inclusive. Su período de validez es indefinida.

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA\$100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check; for smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAF 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA\$ 1.— = NAF 1.87; dollar bills at the rate of USA\$ 1.— = NAF 1.85.

E46F – 26 september 1967
 blz 1 en 2

E46F – 26 september 1967
 blz 3 en aanhangsels

For the first time this year the Postal Administration of the Netherlands Antilles will issue a series of four special stamps with a surcharge to the benefit of social and cultural institutions in the Netherlands Antilles.

- The values, surcharges and colours are respectively as follows:
- 6 + 3 cent — blue and black
 - 10 + 5 cent — rose and black
 - 20 + 10 cent — violet
 - 25 + 11 cent — dark blue



TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamps: 36 x 25 mm.
 Size of the design: 33 x 22 mm.
 Perforation: 14:12%
 Paper: coated paper without watermark
 Sheets of 5 x 10 = 50 stamps.
 Printing technique: offset.
 Printed by N.V. Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting, Haarlem, Holland.

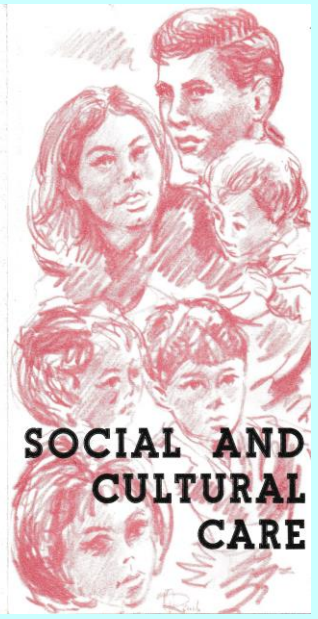
The stamps are designed by the Netherlands Antillean artist Oscar Ravelo de Willemstad, Curaçao. The design represents, "Helping hands supporting two women". The stamps will be available while supply lasts from July 4th 1967 up to October 3rd 1967 inclusive. Their validity ends on December 31st 1968.

POSTAL SERVICE OF THE NETHERLANDS ANTILLES

E47F – 4 juli 1967
 binnenzijde

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check; for smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAF 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA \$1.— = NAF 1.87; dollar bills at the rate of USA\$1.— = NAF 1.85.



SOCIAL AND CULTURAL CARE

E47F – 4 juli 1967
 buitenzijde

On the 29th of May 1968 the Postal Administration of the Netherlands Antilles will issue a series of four special stamps with a surcharge to the benefit of social and cultural institutions in the Netherlands Antilles.

The stamps were designed by the Netherlands Antillian artist M.H.N. de Crasto. The design represents a symbolic idea of one of the dances of the Netherlands Antilles, the "listendans" or "Baili Sinta".

This dance, probably from West Europe, is performed on practically all great festivities in the islands of the Netherlands Antilles.

It is generally a show carried out by several costumed and masked couples which dance around a high pole of 5 to 6 meters.

From the top several coloured ribbons are hanging around, while each dancer is holding one in his hand.

Dancing gracefully around the pole in time to the music, these ribbons are plaited and so form a colourful wickerwork, which later is unplaited again.

The stamps will be available while supply lasts from May 29th 1968 up to August 28th 1968 inclusive. Their validity ends on December 31st 1969.



TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamps: 36 x 25 mm.

Size of the design: 33 x 22 mm.

Perforation: 14:12%.

Paper: coated paper without watermark
Sheets of 5 x 10 = 50 stamps.

Printing technique: offset.

Printed by N.V. Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting, Haarlem, Holland.

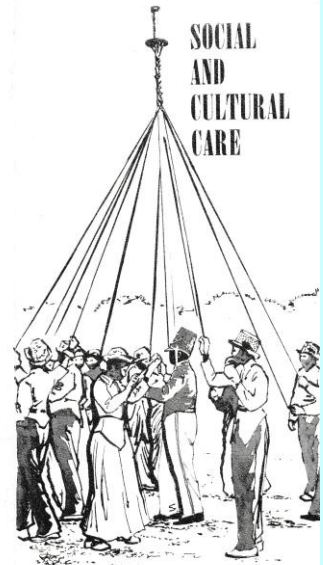


POSTAL SERVICE OF THE
NETHERLANDS ANTILLES

E50F – 29 mei 1968
binnenzijde

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA \$100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check; for smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAf 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA \$1.— = NAf 1.87; dollar bills at the rate of USA \$1.— = NAf 1.85.



DRUK DE CURAÇAOSE COURANT N.V.

E50F – 29 mei 1968
buitenzijde



POSTAL SERVICE OF THE NETHERLANDS ANTILLES

ALM Dutch Antillean Airlines was founded on August 1st, 1964 as a continuation of KLM's Caribbean network. As of January 1, 1969 the majority of the stock of the airline will be taken over by the Antillean government, making ALM the flag carrier of the Netherlands Antilles.

ALM flies to many Caribbean and Latin American destinations, such as Antigua, Aruba, Barbados, Barranquilla, Bonaire, Caracas, Curaçao, Georgetown, Guadeloupe, Maracaibo, Martinique, Medellín, Paramaribo, Port au Prince, Port of Spain, Santo Domingo, St. Lucia and St. Maarten. Also, regular flights are made to Miami and New York.

ALM's fleet consists of two DC-9's, two Friendship 500 (the stretched F-27) and one Beechcraft Queen Air A-80. The New York route is being operated by chartered DC-8 and Super DC-8. The airline employs app. 600 people, making it one of the largest employers of the Netherlands Antilles.

On December 3rd, 1968 the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a series of special stamps without surcharge in the values of 10c, 20c and 25c to propagate the Dutch Antillean Airlines.

The stamps are designed by the Dutch artist H. Winkel, active at the design-department of the firm Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting N.V. in Haarlem, Holland. They are available while supply lasts from December 3rd, 1968 to December 2nd, 1969 inclusive and valid for an indefinite period.

E52F – 3 december 1968
blz 1 en 2



TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamps: 36 x 25 mm.

Size of the design: 33 x 22 mm.

Perforation: 14:12%.

Paper: coated paper without watermark
Sheets of 5 x 10 = 50 stamps.

Printing technique: offset.

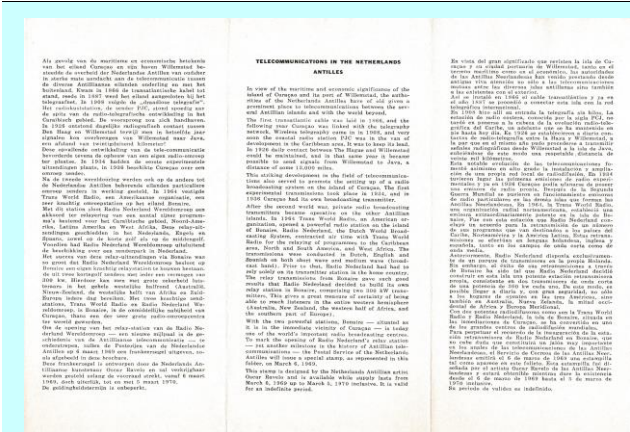
Printed by N.V. Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting, Haarlem, Holland.

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

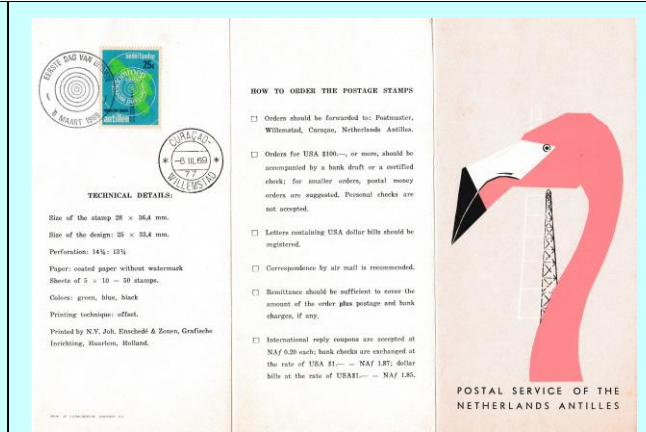
- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for US\$ 100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check. For smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAf 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of US\$ 1.— = NAf 1.87; dollar bills at the rate of US\$ 1.— = NAf 1.85.

DRUK DE CURAÇAOSE COURANT N.V.

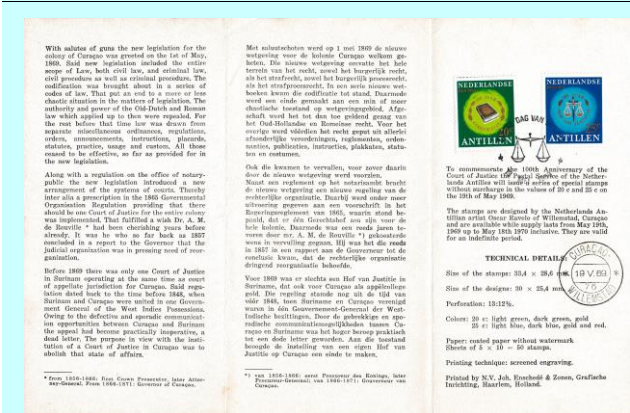
E52F – 3 december 1968
blz 3 en 4



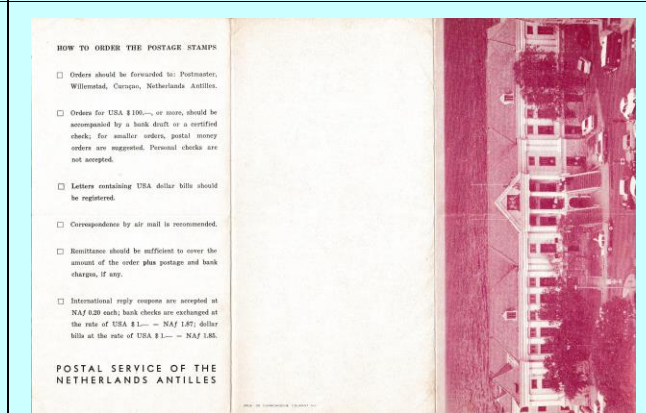
E53F – 6 maart 1969
binnenzijde



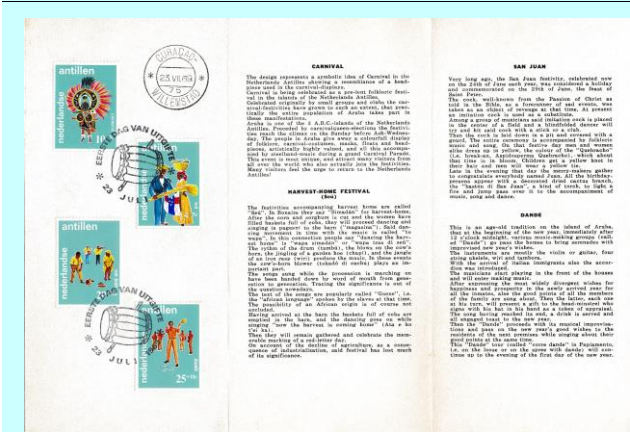
E53F – 6 maart 1969
buitenzijde



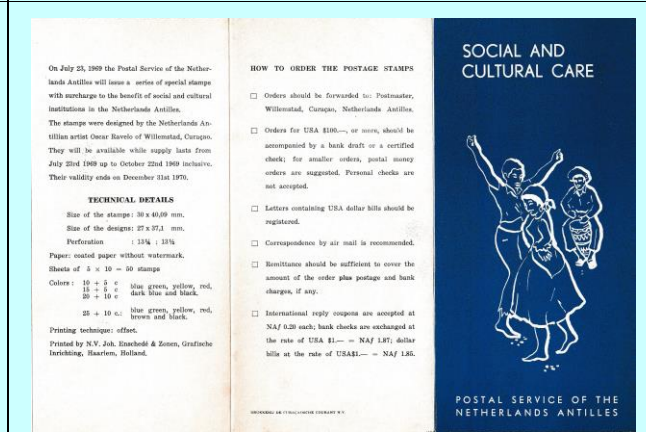
E54F – 19 mei 1969
binnenzijde



E54F – 19 mei 1969
buitenzijde



E55F – 23 juli 1969
binnenzijde



E55F – 23 juli 1969
buitenzijde



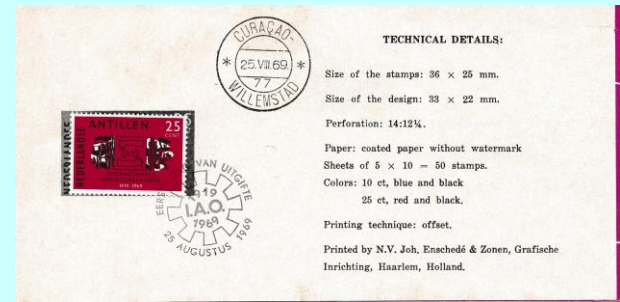
The International Labour Organization (I.L.O.) created in 1919 within the framework of the Versailles Treaty, celebrates this year its fiftieth anniversary.

In 1946 the I.L.O. associated with the United Nations as the first specialized agency. Representatives of Governments, Employees and Workers take part in its work. More than a hundred countries have joined the I.L.O. which still proceeds with her activities to improve the working condition and living standard wherever-in the world.

The International Labour Office in Geneva is the Organization's secretariat and operational headquarters.

To commemorate the 50th anniversary of the I.L.O. the Postal Service of the Netherlands Antilles will issue a special series without surcharge in the values of 10c and 25c on the 25th of August 1969. These stamps are designed by the Netherlands Antillian artist W. R. van Romondt of Oranjestad, Aruba and are available while supply lasts from August 25th, 1969 up to August 24th, 1970 inclusive. They are valid for an indefinite period.

E56F – 25 augustus 1969
blz 1 en 2



TECHNICAL DETAILS:

Size of the stamps: 36 x 25 mm.
Size of the design: 33 x 22 mm.

Perforation: 14:12½.

Paper: coated paper without watermark
Sheets of 5 x 10 = 50 stamps.
Colors: 10 ct, blue and black
25 ct, red and black.

Printing technique: offset.

Printed by N.V. Joh. Enschedé & Zonen, Grafische Inrichting, Haarlem, Holland.

HOW TO ORDER THE POSTAGE STAMPS

- Orders should be forwarded to: Postmaster, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles.
- Orders for USA\$100.—, or more, should be accompanied by a bank draft or a certified check; for smaller orders, postal money orders are suggested. Personal checks are not accepted.
- Letters containing USA dollar bills should be registered.
- Correspondence by air mail is recommended.
- Remittance should be sufficient to cover the amount of the order plus postage and bank charges, if any.
- International reply coupons are accepted at NAF 0.20 each; bank checks are exchanged at the rate of USA\$1.— = NAF 1.87; dollar bills at the rate of USA\$1.— = NAF 1.85.

E56F – 25 augustus 1969
blz 3 en 4

15 JAAR STATUUT

Op 15 december 1969 vieren de Nederlandse Antillen de vijftiende verjaardag van hun Statuut. Het Statuut, dat in 1954 is vastgesteld, heeft de Antillen een zelfstandig bestuursstelsel gegeven. Het Statuut is de grondwet van de Antillen. Het Statuut is de basis van het recht in de Antillen. Het Statuut is de basis van het recht in de Antillen. Het Statuut is de basis van het recht in de Antillen.

15 YEARS CHARTER

On the 15th of December 1969, Suriname, the Netherlands and the Netherlands Antilles will commemorate the day on which 15 years ago the Charter for the Kingdom of the Netherlands was enacted.

The Charter, promulgated by the Royal Decree, is the basis of the Kingdom's new legal order through which a new constitutional framework was introduced in accordance with the wishes and desires of the population of these three countries.

This constitutional framework is controlled by the three branches of the Charter: namely:

- a. that the three countries should administer their internal affairs autonomously;
- b. that they should provide for their common interests on a basis of equality;
- c. that they will assist one another mutually.

The current instrument issued to the Netherlands Antilles is the constitutional instrument, a government responsible to a Parliament, "The States", chosen directly by the people on a basis of universal franchise. During the fifteen years existence of the Charter the Netherlands Antilles have made worthy use of the greatest independence in fixing their content and their people to further development.

The Charter set only made it possible for the Antilles to strengthen their already autonomous old historical links with Suriname and the Netherlands, but even more, to open friendly relations with other countries in the world. It is in our common desire that in order to commemorate this historical day the three countries of the Kingdom have decided to issue a special postal stamp to give expression to the true meaning of the Charter for their countries.

E58F – 12 december 1969
binnenzijde

RECOMENDACIONES DE LA CARTA CONSTITUCIONAL

El 15 de Diciembre de 1969, el Surinam, Holanda y las Antillas Neerlandesas conmemoran el día en que se promulgó el Estatuto del Reino de los Países Bajos. Este Estatuto, promulgado por Real Decreto, es la base del nuevo ordenamiento jurídico de estos tres países, por el cual se introdujo un nuevo marco constitucional que responde a los deseos y aspiraciones de las poblaciones de estos territorios. Este marco constitucional es controlado por las tres ramas de la Carta Constitucional, a saber:

- a. que los tres países administren sus asuntos internamente;
- b. que ellos, en pie de igualdad, cubran de sus intereses comunes;
- c. que ellos se ayuden mutuamente y asistan recíprocamente.

La Carta Constitucional permite a las Antillas Neerlandesas, en el ejercicio de su responsabilidad para con su Parlamento ("El Consejo de los Estados"), gobernar directamente por el pueblo en la base del sufragio universal. Durante los quince años de existencia de la Carta, las Antillas Neerlandesas, gracias al sistema de gobierno que les ha sido otorgado, han hecho un uso digno de la mayor independencia en fijar su contenido y a su pueblo para su desarrollo.

La Carta Constitucional permitió además a las Antillas Neerlandesas fortalecer sus ya antiguas relaciones históricas con Surinam y Holanda, pero también a abrir relaciones amistosas con otros países en el mundo.

Todo esto ha creado un clima favorable para los tres países del Reino de los Países Bajos, y en conmemoración de este hito histórico, se han decidido a emitir un sello postal especial para dar expresión al verdadero significado de la Carta Constitucional para sus respectivos países.

E58F – 12 december 1969
buitenzijde